

# Trace Elliot® Elf

Amplificatore per bassi



Manuale d'uso

## TRACE ELLIOT AMPLIFICATION

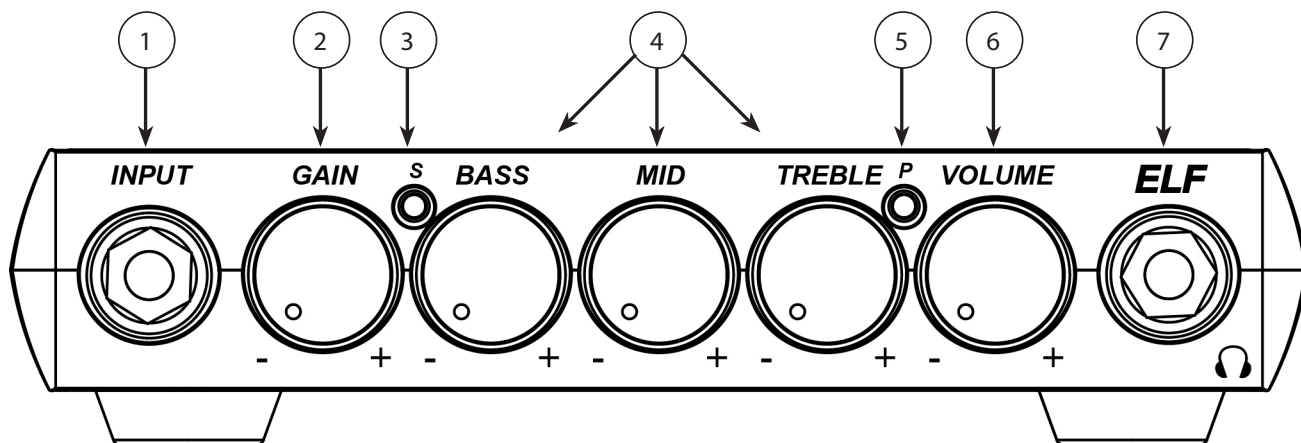
Congratulazioni per aver acquistato un prodotto Trace Elliot. La nostra esperienza nella progettazione e nella qualità della produzione garantisce l'affidabilità di questo prodotto e il suono professionale che meritate, sia in studio che in scena.

Il Trace Elliot Elf è in grado di darvi tutti i 200W di bassi cristallini che ci si aspettano dai nostri amplificatori in una dimensione, estremamente ridotta, addirittura tascabile! Questo amplificatore ha un suono pulito e raffinato, ma se lo si spinge, va in sovramodulazione in modo naturale, con un suono fluido e musicale. Trace Elliot è nota per la progettazione di amplificatori che forniscono una potenza superiore alle loro caratteristiche, e l'ELF non è certamente un'eccezione!

### CARATTERISTICHE:

- Estremamente portatile 1,60 lb (0,73 Kg)
- Dimensioni: L = 6,75 " (17,1 cm) P = 4,10" (10,4 cm) H = 1,35 " (3,4 cm)
- 200W continui a 4 ohm / 130W continuo a 8 ohm
- Ampio controllo del guadagno in ingresso con indicatore del livello di segnale
- Equalizzatore rotativo a 3 bande che emula la risposta dei classici filtri EQ grafici multifrequenza Trace Elliot
- Impedenza di ingresso del preamplificatore ultra-elevata ( >10 meg ohm) per la massima sensibilità quando si utilizzano pickup passivi
- Uscita XLR DI equalizzata post EQ con ground lift per inviare il classico tono Trace Elliot a un mixer o a un dispositivo di registrazione
- Uscita cuffie da 1/4 "(6,35 mm) per la pratica silenziosa

**Avvertenza:** Si prega di consultare questa guida e leggere tutte le avvertenze contenute all'interno. Seguire questi avvertimenti è fondamentale per la vostra sicurezza personale e la sicurezza del prodotto Trace Elliot.



### (1) Presa di INGRESSO

Per collegare il cavo da 1/4" del vostro strumento. In alternativa, se vengono utilizzate unità di effetto prima dell'amplificatore, si collega qui l'uscita dell'ultima unità.

L'esperienza ci ha dimostrato che non tutte le spine jack da 1/4" sono uguali, pertanto consigliamo l'uso esclusivo di jack da 1/4" di alta qualità per ottenere prestazioni sonore ottimali e una connessione affidabile.

### (2) Manopola GAIN

Per impostare il guadagno dello stadio di ingresso dell'amplificatore. L'impostazione di questo controllo è il più importante di tutta l'unità. Ci sono tre aree di funzionamento del controllo, che possono essere confermate visivamente dall'attività del LED di segnalazione.

### (3) LED DI SEGNALAZIONE

Quando il LED è verde, il segnale dello strumento passa attraverso il preamplificatore senza alcuna compressione. Quando il LED inizia a lampeggiare in rosso, il preamplificatore applica una compressione sempre maggiore con l'aumento del controllo GAIN. Il compressore registra anche le modifiche apportate all'EQ; pertanto, un aumento di una impostazione EQ richiederà una diminuzione dell'impostazione GAIN per mantenere la stessa compressione.

Quando il controllo GAIN è al massimo della rotazione in senso orario, viene inserito un circuito di una distorsione overdrive musicale utile. Ridurre il VOLUME di conseguenza quando si utilizza questa impostazione.

### (4) EQ BASS, MID, e TREBLE

Questa sezione è un controllo di tono attivo. Regolando queste manopole in senso orario dalla posizione centrale (0) si amplificano le frequenze basse, medie o alte. La regolazione in senso antiorario dalla posizione centrale (0) attenua il contenuto delle frequenze basse, medie o alte.

### (5) Indicatore di alimentazione

Il LED verde che indica che l'amplificatore è acceso.

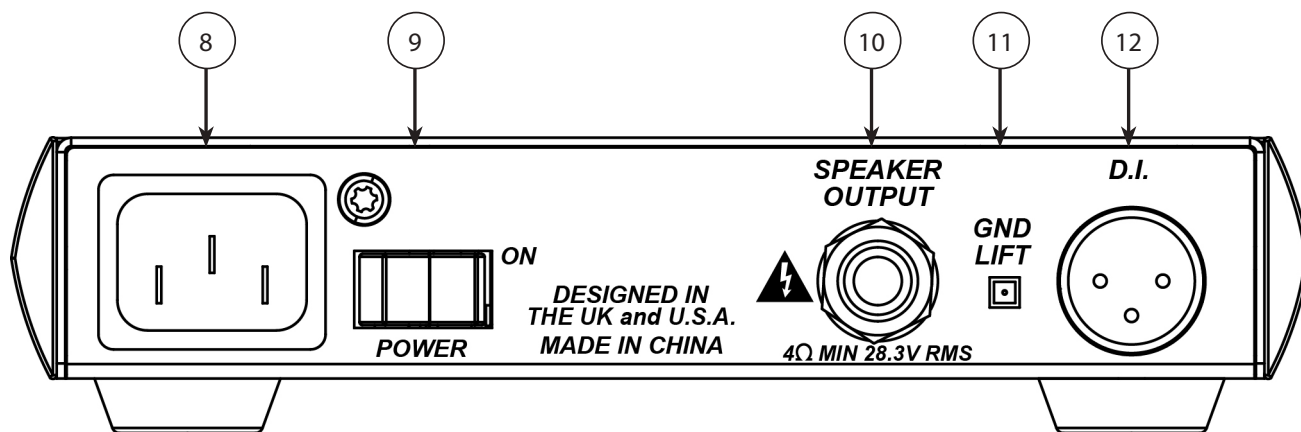
### (6) Manopola di regolazione del VOLUME

Imposta il livello del segnale inviato alla fase di uscita di potenza e all'uscita dell'altoparlante. Dovrebbe essere impostato su "0" quando si accende l'amplificatore e aumentato lentamente fino al volume desiderato per evitare variazioni improvvise del livello che potrebbero danneggiare l'udito. Quando viene rilevata la massima potenza, viene attivato un circuito limitatore, impedendo un eccessivo clipping dell'amplificatore di potenza.

### (7) Presa cuffie

Questo jack stereo da 1/4" serve al monitoraggio della riproduzione. Per la pratica silenziosa, scollegare semplicemente l'uscita del diffusore e utilizzare le cuffie.

## Pannello posteriore



### (8) INGRESSO ALIMENTAZIONE CA

⚡ Connettore per il cavo della linea IEC, che fornisce l'alimentazione CA all'unità. Collegare il cavo di linea a questo connettore per fornire energia all'unità. In caso di utilizzo della tensione di linea errata potrebbero verificarsi dei danni all'apparecchiatura. (Vedere il simbolo della tensione della linea sull'unità).

⚠ Non rompere mai la spina di messa a terra su nessuna apparecchiatura. Essa, infatti, è stata fornita per la sicurezza dell'utente. Se la presa non è dotata di una spina di messa a terra, deve essere utilizzato un adattatore di messa a terra e il terzo cavo deve essere messo a terra adeguatamente. Per prevenire il rischio di elettrocuzioni o incendi, accertare sempre che l'amplificatore e tutta l'apparecchiatura associata sia messa a terra in maniera adeguata.

### (9) INTERRUTTORE ON-OFF

Questo interruttore a bilanciere fornisce alimentazione alternata all'amplificatore quando in posizione ON. La posizione ON corrisponde al lato destro dell'interruttore completamente spinto a raggiungere il livello della superficie del pannello posteriore.

### (10) USCITE ALTOPARLANTE

Questo spinotto mono da 1/4" è utilizzato per il collegamento di un gruppo altoparlanti esterno. Il carico minimo di impedenza è 4 ohm.

⚠ Si prega di notare che questo è un output amplificatore BRIDGED, il che significa che il manicotto del jack da 1/4" è pilotato da un amplificatore. Né la punta né il manicotto dello spinotto degli altoparlanti dovrebbero mai contattare la terra, potrebbero verificarsi danni! Inoltre si prega di utilizzare solo unità costruite con altoparlanti per strumenti musicali di alta qualità per bassi.

Tenere presente che il circuito di protezione all'interno dell'ELF rileverà eventi di sovraescursione causati da altoparlanti comuni e altoparlanti per chitarra di qualità inferiore, che non sono adatti al basso. I circuiti di protezione reagiscono a questi eventi interrompendo momentaneamente il suono. Se si verificano interruzioni, significa che l'altoparlante supera la massima escursione. Come opzione, ridurre il volume. Se questo accade ripetutamente, in ultima analisi è necessario adottare un gruppo professionale per basso con sospensione ed escursione adeguate.

### (11) INTERRUTTORE DI ALZATA A TERRA (GROUND LIFT)

Premendo questo interruttore, scollegherete il collegamento a terra dal pin 1 sulla presa XLR di uscita DI. Di solito questo dovrebbe essere lasciato in posizione di uscita, tuttavia ci possono essere determinate situazioni quando ci si collega dalla presa (o prese) DI a un altro dispositivo in cui viene prodotto un ronzio a causa di un loop di massa. Se ciò accade, premere l'interruttore GND LIFT in modo da eliminare il problema.

### (12) DI OUT XLR

Si tratta di un'uscita bilanciata a bassa impedenza per il collegamento diretto a una scatola di fase o un mixer per uso live o studio. Dà al tecnico un segnale forte e pulito senza alcuna sovrapposizione di altri strumenti. La presa XLR è cablata in modo normale: pin 1 = terra, pin 2 = segnale +, pin 3 = segnale -

Nota: Questo DI OUT XLR è configurato come "Post EQ".

## Specifiche

### Tensione di rete:

100-120 vac - 50/60Hz - T3.15AL/250V  
230 vac - 50/60Hz - T1.6AL/250V

### Consumo di energia:

Tipico = 30W  
Massimo = 240W

### SMPS:

Protezione termica  
Protezione sovracorrente

### Amplificatore di potenza:

#### Protezione:

Limitazione clip  
Termica  
Sovracorrente / Cortocircuito  
Uscita DC

#### Carico minimo:

4  $\Omega$   
esempio--  
Gruppi da 1 - 4  $\Omega$  / 2 - 8  $\Omega$

#### Potenza di uscita (1% THD):

130W - 8  $\Omega$   
200W - 4  $\Omega$

#### Rumore:

-62.5 dBu

#### Pre-amplificatore:

#### Sensibilità nominale dell'ingresso:

Tutti i comandi @12: 00 = -6.44dBu (369mV)

#### Impedenza di ingresso:

>10 meg  $\Omega$

#### EQ:

Tipo rotante a 3 bande con filtri TE proprietari  
Centro basso = 80 Hz  
Centro medio = 400 Hz  
Centro alto = 4,2 KHz

#### Uscita DI XLR bilanciata:

PIN 1 = GND, PIN 2 = sig+, PIN 3 = sig-  
Post EQ  
Impedenza di uscita da 1 K $\Omega$   
Interruttore di alzata a terra

Soglia rumore = -104.3dBu

Soglia rumore w/sig (nom.) = -88dBu

#### Peso:

1.6 lb (0,73 Kg)

#### Dimensioni (Alt x Largh x Prof):

1.35" (3,4cm) x 6.75" (17,1cm) x 4.10" (10,4cm)

Registrazione garanzia e informazioni per clienti U.S. disponibili online al sito  
[www.traceelliot.com/warranty](http://www.traceelliot.com/warranty)  
o utilizzare il QR tag di seguito





*Caratteristiche e specifiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.*

**Trace Elliot • Hwy. 5022 Hwy. 493 North • Meridian, MS 39305**

**Tel.: (601) 486-2255 • Fax: (601) 486-1156 • [www.traceelliot.us](http://www.traceelliot.us) ©2010 Stampato in U.S.A. 80305734**